

« NOS RAYONS POUR UN SOLEIL »

## UN TOUR DU MONDE SPÉCIAL ET SPATIAL

Depuis plus de trois mois, Sylvie Deneu et Hubert Remaury pédalent de par le vaste monde ! Ils cumulent rencontres humaines et kilomètres au bénéfice d'enfants handicapés. Le Medes, clinique de l'espace, veille sur eux, via un Smartphone satellitaire et personnalisé.



Courir le monde, libres comme l'air, c'était leur rêve ! Sylvie et Hubert sont en train de le réaliser ! Hier en Pologne, demain en Mongolie, ces dynamiques sexagénaires sont partis pour un voyage au long cours d'un an. Avec comme motivations chevillées aux talons : l'aventure, les rencontres humaines, la solidarité. Car, via leur blog, Sylvie et Hubert collectent, au fil des kilomètres cumulés, des dons pour doter un enfant handicapé d'un chien accompagnant. Pour limiter les aléas durant le périple, le service de médecine du sport du CHU de Toulouse les a conseillés, avant le départ, sur l'aménagement de leur tandem, un Pino, dénommé « Camel Bike ». Il a également défini les paramètres de surveillance qui renseignent, à distance, sur leur condition physique. Leur dotation médicale a été adaptée aux impératifs du voyage et nos deux cyclistes ont suivi une formation personnalisée. Restait à mettre en réseau l'ensemble des moyens. C'est le Medes qui s'est chargé de cette mission. « Il est parti d'une feuille blanche. Pas à pas, il a élaboré le cahier des charges pour l'adapter aux conditions d'itinérance », explique Hubert, qui salue ce travail. La clinique de l'espace a, en effet, développé le logiciel de télésanté MediTrip sur la base d'une plateforme de suivi personnalisé. MediTrip assure la déclaration des symptômes (température, pression artérielle, etc.), des données d'analyse de sommeil, la consultation par Web sécurisé de fiches médicales, le recueil de données de géolocalisation, etc. Les renseignements sont saisis et transmis via un terminal Smartphone. Les télécommunications de type médical utilisent le satellite. En cas d'urgence, Sylvie et Hubert peuvent alerter à tout moment le service Cospas-Sarsat. « Ce voyage constitue un banc de test idéal pour évaluer un service de télésanté utilisateur de services satellites », dit Laurent Braak, directeur du Medes.

Côté utilisateurs, « la saisie des données est simplissime. Même si, dans certaines conditions de bivouac, ce n'est pas facile, nous nous efforçons de les remplir quotidiennement », commente Sylvie. « Le fil d'Ariane constitué par le Medes est rassurant. Nous savons qu'à l'autre bout des ondes, nos messages sont réceptionnés, interprétés ; c'est un gage de sécurité. Par ailleurs, grâce à l'application, nous pouvons envoyer des messages à nos proches, famille, groupes de soutien. Nous voyageons en toute sérénité », concluent-ils de concert.

PEDAL POWER RAISES MONEY

### Space supports special round-the-world trip

For over three months now, Sylvie Deneu and Hubert Remaury have been pedalling their way around the world. As they clock up the miles and meet people along the way, the pair are raising money for disabled children. The MEDES space clinic in Toulouse is keeping an eye on them via a specially developed satellite smartphone.

For Sylvie and Hubert, travelling the world is a dream come true. Poland yesterday, Mongolia tomorrow—the spirited sixty-somethings will be on the road for a year. Their reasons? Adventure, chance encounters and solidarity. Via their blog, Sylvie and Hubert are raising money to provide a guide dog for a disabled child. To limit risks, the sports medicine department at Toulouse central hospital advised them to use a PINO tandem (aka 'Camel Bike'). It also specified the parameters for monitoring their physical condition. The two cyclists did a medical training course before their departure and are carrying a medical kit adapted to the rigours of the trip. They just needed a way to stay connected with HQ. The MEDES space clinic was asked to devise a solution. "They started with a blank sheet of paper, looked at the conditions we would encounter and drew up specifications accordingly," explains Hubert. MEDES developed a tele-health software app called MediTrip, based on a customized monitoring platform. MediTrip lets user declare symptoms (temperature, blood pressure, etc.) and sleep analysis data, access online medical records and capture geolocation data. Information is entered and transmitted via a smartphone. Medical data are sent via satellite. In an emergency, Sylvie and Hubert can alert the Cospas-Sarsat service at any time. "This trip is an ideal opportunity to test a satellite-based user tele-health service," says Laurent Braak, Director of MEDES. For users, "entering data couldn't be simpler and we try to do it every day, though it's not always easy in improvised camp conditions," says Sylvie. "The support from MEDES is reassuring," the couple conclude. "We know our messages are being received and interpreted at the other end, and we're in good hands. Plus the app lets us send messages to our family, friends and support groups. It gives you real peace of mind!"



**Take Five en Midi-Pyrénées, la suite /** Depuis début juillet, les séries temporelles d'images acquises dans le cadre de la mission Take Five de Spot 4 peuvent être diffusées, sur demande, auprès des structures publiques et privées, pour des travaux non commerciaux. Acquisées sur Midi-Pyrénées, ces séries ont été traitées par le pôle thématique Surface continentale du CNES.

**Take Five in Midi-Pyrenees /** From 1 July, the satellite image time series acquired by the Take Five experiment will be distributed on request to public- and private-sector organizations for non-commercial use. These image sets of the Midi-Pyrenees region were processed by CNES's land surfaces data hub.

Plus d'infos - [nosrayonspourunssoleil.blogspot.com](http://nosrayonspourunssoleil.blogspot.com)  
Find out more at [nosrayonspourunssoleil.blogspot.com](http://nosrayonspourunssoleil.blogspot.com)

www.  
cnes.fr/  
webmag